

G729.2
B37

超越校园

第一本由国际权威人士撰写，
专门针对中国年轻人和家庭的个人发展指南

Dr. Bob Aubrey

● 鲍博睿 博士
陈英 译

BEYOND THE CAMPUS

中国年轻人的个人发展指南

A Personal Development Guide for
Chinese Youth by an International Authority



华艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

超越校园/鲍博睿编著. - 北京:华艺出版社,
2002.6

ISBN 7-80142-404-2

I. 超… II. 鲍… III. 终生教育-研究
IV. G72

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 022271 号

超越校园

中国年轻人的个人发展指南

-
- | | |
|------|--|
| 著 者 | (美)鲍博睿博士(Dr. Bob Aubrey) |
| 译 者 | 陈 英 |
| 责任编辑 | 宋福江 |
| 特邀编辑 | 李学平 |
| 装帧设计 | 张 红 |
| 排 版 | 北京新知电脑印制事务所 |
| 出版发行 | 华艺出版社 |
| 通讯地址 | 北京市海淀区北四环中路 229 号 海泰大厦 10 层
邮编:100083 电话:82885151 转 222 |
| 印 刷 | 北京燕泰美术制版印刷有限公司
电话:(010) 67990858 |
| 经 销 | 全国新华书店 |
| 开 本 | 889×1194 毫米 1/32 |
| 印 张 | 8 印张 |
| 印 数 | 1-10000 册 |
| 版 次 | 2002 年 6 月第 1 版 2002 年 6 月第 1 次印刷 |
| 字 数 | 140 千字 |
| 书 号 | ISBN 7-80142-404-2/Z·215 |
| 定 价 | 19.80 元 |
-

序 言

超越校园的庆幸

孙元凯 博士

与鲍博睿先生接触,用不了多久,你就会发现,他是一个带有浪漫主义色彩的理想分子。幽默的言语,渊博的知识,广泛的社会阅历,具备了这些条件,不正是一个地道的演说家吗?

然而,鲍博睿先生远超越了一个演说家。本着对社会和教育发展的使命责任感,鲍博睿先生在书中使用丰富的案例阐明了深刻而简单的道理,是那么的有说服力;对中国文化、教育体制和教育现状的理解,超过了大部分中国人。也许正是这种外来的眼光,可以让我们从另外的角度审视问题。

如何培养孩子,似乎是一个永远也谈不完的话题。然而,要如何培养孩子,很多父母似乎都把希望寄托在学校身上,以为只要把孩子交给学校,就万事大吉了。果真是这样吗?

与鲍博睿先生在书中所描述的一样,从小开始,父母以及亲朋好友所能给我的忠告就是要好好学习,类似的话从小听到大,不知道听过了多少遍,直到我博士毕业,还有关心我的长辈不断地告诫我。我想,现在的孩子,大多数也正在经历我当初踏入校门之后同样的境况,努力地学习、听老师的话,幸运的话,可以优异的成绩升入到更高层次的学习机构学习,从小学,到初中,到高中,到大学,到研究生……直至毕业,接着工作就开始了。

然而,似乎事情还远没有结束。我在工作中发现,学校所学习的东西远不能应付工作中所需的知识和技能。在这个从小学到大学的学习链中,我一直在努力,但仍不能自如地应付工作,似乎是

某个环节出了问题,但问题出在哪里呢?也许鲍博睿先生书中的一些观点可以给读者(孩子以及那些望子成龙的家长)某些启发。

家长把希望寄托在孩子身上,可大多数的家长只知道攒足够的钱以备孩子将来的教育花费,这样做是远远不够的。作为孩子成长过程中的第一所学校——家庭应该承担更多的指导和帮助孩子成长的责任。反之,孩子真正理解了父母和自己的位置与角色吗?孩子知道自己该何时需要向父母求助以及怎样求助吗?在孩子成长的漫长岁月中,很多的实际问题隔在孩子和家长之间,鲍博睿先生的书,的确是一个桥梁,让孩子和家长彼此有了沟通和交流的基础,共同面对孩子成长过程中的问题。

无疑,2001年将在中国社会发展史中载入浓重的一笔。随着中国正式加入WTO,中国的教育领域将产生根本而深远的影响,教育市场将逐步开放,并与国际接轨。面对受教育的机会,中国的学生和家长将有更多的选择。从国际化的角度看待中国孩子的教育问题,将会提高中国孩子在日趋激烈的国际竞争中的主动地位。越早关注这些问题,将来就越主动。

读鲍博睿先生的这本书,不仅可以获得对学校 and 学习的重新认识和理解,而且对于自己个人的职业发展和人生设计,也是大有裨益的。很庆幸,在刚踏入工作岗位的时候,我就能读到这样一本好书;我也为我将来的孩子庆幸,因为孩子在一出世的时候就可以与读取这本书并获得教益的爸爸一起规划他(或她)的将来。

2002年1月3日 于清华园

孙元凯博士,1991年考入清华大学自动化系,兼读清华大学数学系第二学位。1996年以优异的成绩本科毕业,获得“清华大学优秀毕业生”称号,并免试直读博士学位。2000年底获博士学位。出于对继续教育和终身教育事业的热忱和信心,现就职于清华大学继续教育IT培训中心。

作者前言

教育猛犸

在写这本书的过程中，我面临着自己对于教育的重重矛盾：我热衷于教育，但对教育体系我心存怀疑；我尊重作为个体的教师；但我鄙夷脱离现实社会、作茧自缚式的教学方式。我为什么要写这本关于教育的书呢？

和每个人一样，我也是教育的产物，无论是从个人学习价值的角度，还是从大学博士学位带来的职业声望，教育无疑使我受益匪浅，我自己已经走出了教育体制。但作为家长，我不得不再一次体验教育。和每一位父母一样，我抱怨不称职的老师，挑剔学校的教学质量；但我必须承认：我竭尽全力让自己的孩子上最好的学校，在他们淘气、走弯路的时候我用尽一切办法让他们好好学习。

我尝试从孩子们的角度来看待生活，凭借自己做父母的经验，我得出的结论是：学校教育与年轻人的学习需要之间存在巨大差距，这种差距正是我写这本书的原因。一位朋友曾建议我写两本不同的书：一本写给年轻人，一本写给父母，但我认为两代人需要了解相同的信息，而且或许他们希望换换角色，听听我给另一方的建议。

十年前，我着手研究有关教育学习的问题，当时我正准备写一本关于人们如何在工作中学习的书^①。这是我的第一本书，因为

①该书与布鲁诺·提特合著，法文版《懂得如何做》于1991年出版，获得该年度最佳商业图书奖。而后，我和保罗·科恩合著英文版《管理的智慧》，被译成中文和日文出版。

害怕评论家们会指摘我研究中可能存在的错误、嘲笑我的论点，将我视为吹牛者，我处在巨大的恐惧之中。博士学历丝毫不能为我提供任何保护，相反，它倒是一个信号，表明我是在认认真真地写书，这无疑将使我面临来自学术界的各种挑战和攻击。所以，在恐惧的驱使下我对论题进行了大量研究，而其中很大一部分后来证明是没有必要的。

于是，整整一个夏天我投入对学习和教育的研究。我决定阅读一套教育集，厚厚的四卷书据说描述了人类有史以来存在的所有教育体系。第一卷非常有趣：在这里，有古埃及的文士；有古罗马竞技场中运动和哲学的相互交会；有中国文人苦读多年，一朝成名；还有印度僧侣各种严格的修行纪律。我发现，老师对学生的教诲从人类最早开始学习读写时就一直延续至今。4000年前，一位巴比伦老师对他懒惰的学生写道：

你还要荒废多少时间？但你什么时候改过都为时不晚！只要你夜以继日地学习，不骄傲自大，保持谦逊的态度，坚持用功，听取老师和其他学生的教诲，你还是能成为一名文士的！^①

在巴比伦帝国时代，教育意味着学习楔形文字，这种文字体系极其复杂，人们花上多年时间练习才能开始正确书写。一个学生至少要记住3万种符号才有可能成为文士。

第二卷书同样令人着迷：中世纪的修道院，中国和日本的各种佛教武术流派，以数学和医学闻名于世的阿拉伯科学教育，波伦亚（Bologna）、巴黎、萨拉曼卡（Salamanca）和牛津的第一所大学。第二卷一直介绍到文艺复兴时期，当时文化气氛相当自由，夸

①《人类教育史》（*Histoire Mondiale de l'Éducation*），此书共四卷，葛斯顿·密尔拉特和让·维尔主编，法国大学出版社1981年出版。

美纽斯(Comenius)^①,伊拉斯谟(Erasmus)^②,和罗耀拉(Loyola)^③等人在欧洲传播的理念是:教育者应当分析学生的潜力,播种在未来生命中开花的种子。文艺复兴时期的哲学家们重申了中国孟子的人文主义理念,将教育定义为学习发展人性的美德。

教育的冰川期

当读到第三卷的时候,我发现教育史上的一个转变:一切教育都依照欧洲的公立学校体制定义。书的作者并没有解释为什么国立教育体制应该成为全世界人类发展的典范。他们只是认定人类终于找到了“正确的体制”。顿时,教育的历史变得乏味,再也没有充满新意和变化的观点,历史记录只是某个国家何时采用了公立学校体制,就好像整个世界被冰川覆盖了一样。

第四卷讲述20世纪的教育发展,这一卷同样令人失望。20世纪的教育史意味着更多的大学,更多的学生。书中没有谈及成人教育;对教育的商业发展也只字未提。显然,书的作者本身是公立学校体制中的教育者,而这种教育体制是他们眼中惟一的学习世界。

最让人诧异的是该书居然没有任何结论。作者没有分析在教育垄断形成过程中失去或被排除的种种其他因素。为什么教育体制非得是公立、单一民族形式?对此没有人提出质疑。就像是在为一个民族撰写历史一样,这套书把历史简化成了命运,人类在无形力量的驱使下最终成就了现代教育的荣耀。古代文明中的各种流派和理论都只是历史进程中的台阶罢了。难道书的作者们真相

①夸美纽斯(1592~1670):捷克教育家。——编者注

②伊拉斯谟(1469?~1536):荷兰人文主义学者。——编者注

③罗耀拉(1491~1556):西班牙教士,创立天主教耶稣会。——编者注

信事实是这样的吗？我是肯定不相信的。

当时，我的论题是企业内部学习，所以我不得不把自己的这些想法和疑问暂时放在一边。可是在写书的过程中，我的教育结论始终让自己耿耿于怀。当时我没有把这些观点写进我的书中：

- 一些相当重要的学习领域被欧洲以课堂为基础的教育体系所忽略，而这些领域实际上是很多前现代教育体系的本质。
- 被广泛采用的公共教育体系仍然是单一民族国家的重要组成部分，国家管理并承担这一体系。当政府投资达到其极限时，这种体系将面临危机。
- 因为在大多数国家，教师是政府雇员，高度集中统一，所以在变革发生时，除非他们能保持成功者的地位，并维持更为积极的身份，否则他们会自然地产生抵触。
- 旧的教育模式认为学习是年轻人的一种全职活动，一旦人们开始工作，这种活动随之结束。但这种模式并不适合终身学习的需要。这一切已经成为过去：当今世界的学习是一种终身的责任。
- 在这场变革中，机会之门将向加入教育价值链的企业家们敞开，他们将是时代的弄潮儿。

吃掉部长的猛犸

法国的教育部长克劳德·阿莱吉尔曾经将教育体系比作猛犸，他自己本人最终也难逃被猛犸吞食的命运。1996年克劳德被任命为法国教育部长，当时他说他要让这头猛犸“变得苗条一些”，使它能在今日竞争激烈的社会中得以生存。法国的教育部可

以说是世界上最庞大的官僚机构之一，在这个人口为 5600 万的国家里，教育部拥有 130 万名国家公务员——这相当于全国职工总数的 5%。阿拉吉尔的比喻使教师们走上街头抗议，声称阿拉吉尔的职责是管理教育体系，而他现在居然企图摧毁这个体制。尽管法国人民对抗议情有独钟，但毫无疑问，这一次教师们确实感到他们被侮辱了。在教师眼中，这种教育体系不但没有过时，反而发展得很好。尽管是总理来昂内尔·约瑟宾任命克劳德进行教育现代化改革，而约瑟宾本人曾是前任教育部长，但法国的教师联合会最终还是封杀了克劳德·阿莱吉尔的提议，迫使他下台。虽然阿莱吉尔离任，但猛犸的比喻却给每个法国人留下了深刻的印象。

我们知道猛犸是史前巨兽，它是大象的祖先。这种体形巨大的多毛动物非常适应冰川时期的冷风和冰河。猛犸有一对长牙，这对长牙能抵挡任何企图攻击它的攻击者，包括最危险的敌人。如果你是冰川期的猎人，猛犸能够用它长长的牙把你从地面铲起，用鼻子把你抓到空中，将你猛掷在地，然后刺伤你，用腿将你踩成一团肉浆。但因为猛犸是食草动物，所以只要你不触犯它，它就不会对你造成大的伤害。

这是一个对教育很贴切的比喻。猛犸的长牙是考试，考试不及格意味着暴死，在与它搏斗的过程中，你甚至来不及意识周围的一切，而你的未来已经遭受重创。踩在你身上巨大的腿是严格的入学选拔过程，无数的年轻人在这个过程中被践踏。而猛犸庞大的躯体是政府对学习的绝对垄断，教师是它的肌肉，政府征税是它的食物来源。让猛犸苗条意味着减少这些独断资源的供给，让它和私营成分竞争，这对教师和政府自然不利。

在法国，猛犸吃掉了一位教育部长；而在中国，猛犸必须在学

习的热带丛林中搏斗,找到使自己存活下去的出路。

家庭是第一所学校

培养孩子与其说是教育体制的责任,不如说是父母的义务。在很长一段时间,约10到15年之内,父母和孩子会共同考虑、讨论如何选择教育。让孩子进一所理想的学校是父母职责的一部分,但父母的责任远不止于此。今天的父母需要知道教育能够为孩子做什么,它不能做什么。

目前,社会学家普遍认为家庭在人性发展中起主要的决定作用。政治家们也开始认识到这一点,并在国家的教育政策和对家庭的支持上发挥重要影响。这一点何以见得?在60年代,应当时美国总统林顿·约翰逊要求,丹尼尔·帕特里克·莫尼翰(哈佛大学社会学家,后来成为美国一名具有影响力的参议员)对政府项目如何能最有效地帮助贫困儿童进行研究。莫尼翰的研究数据表明美国的双亲家庭数量下降,家庭结构瓦解所带来的负面影响超出了公共机构和资助项目所能够提供的补偿。因此,莫尼翰提出一些项目构想以帮助家庭保持完整并抚养孩子^①。

为此,莫尼翰被学术界和政界讥讽为不可救药的守旧派,人们认为美国社会日益出现不同家庭结构是必然趋势。当时,社会学家的研究还没有显示离异家庭或单身母亲家庭对孩子的不利影响。然而,当研究人员对家庭结构进行仔细分析后,所有的数据都表明莫尼翰是正确的:由亲生父母抚养孩子的效果胜过所有其他社会形式,包括其他的家庭形式、学校或是社区机构。从衡量成功的量化标准来说,家庭构成了人性发展的基本单位,并满足所

①丹尼尔·帕特里克·莫尼翰的经历在其所著《长路漫漫》中有述,哈佛大学出版社,1996年。

有的衡量标准,包括:教育、情绪的稳定性和身体的健康和对事业发展的准备。

在莫尼翰提出建议的30年后,又一项对家庭的研究表明:在孩子成长过程中,除了家庭结构因素,父母为孩子所做的事情对孩子成功具有同样重要的意义^①。芝加哥大学研究人员苏珊·梅尔的一项研究显示:使个人在工作中成功的因素(如技能、勤奋、诚实、健康、可信度)正是促使孩子健康成长的最重要因素。一旦孩子基本的物质需求,如衣食住行得到满足,父母自身的能力则是最有影响力的因素;这包括帮助孩子在幼儿时期阅读,辅导功课,对孩子的行为举止作出规范,带孩子参观博物馆,帮助孩子解决各种问题。梅尔和莫尼翰的结论殊途同归:公共物质和教育基金援助远没有家长所起的作用有效。

过去在美国曾有一种文化倾向,大多数父母对孩子持纵容态度。“不要给孩子制定太多规矩,给孩子自由空间,任他们自己发展”是教育孩子的主流哲学。心理学家们也写了不少书,告诫滥用家长权威会限制孩子的个性发展。今天,心理学家们来了一个180度的大转变:鼓励家长为孩子定规矩、定目标,而且只要孩子稍有迹象不务正业、不完成家庭作业、使用毒品或情绪低落、孤独,父母都要干预。

但父母的职责还不止在家庭内部,父母是孩子进入社会的指导。父母必须清楚如何让孩子做好准备,迎接日新月异的经济的发展。这个责任相当艰巨,因为年轻一代的价值观念和生活方式常常使他们意识不到做准备的必要性。

如果大多数国家的教育体制能够被比喻成一头长毛猛犸,这

^①苏珊·梅尔,《金钱买不到的东西》,哈佛大学出版社,1997年。

说明它还远远没有灭绝。这种体制依然存在,而且体制中大多数的人们还在努力,想做好这份工作。问题在于,旧的体制原本是为当时的社会而设,社会在变,一旦体制遇到了新的挑战,你不能拿过去的老办法来解决问题。诚然,孩子们因为猛犸式的教育而遭受损失,但如果父母不能尽到他们应尽的责任,孩子遭受的更大损失才是无法估量的。

目 录

序 超越校园的庆幸	1
作者前言 教育猛犸	3
第一部分 欢迎来到后教育时代	1
I 船只遇难,勇者生存	2
考试和文凭的人性代价	3
沃顿,孤注一掷的选择	6
多元智能	7
教学不是学习	8
给后教育时代家长的几点教训	10
给后教育时代学生的结论	12
安布洛斯的故事	14
II 走出教育樊笼,进入第一个积极生命阶段	17
积极生命的三个阶段	17
青年企业家	20
月相	21
第一个积极生命阶段的影响	24
III 成就自我	25
成为一名个人发展专家	25

你并非生而为人	28
个人发展,永无止境	29
相互间的顺应力	31
航行的启明星	33
计划一和计划二	35
安洁的悲剧	36
给学生们的几点结论	38
II 父母能充当什么样的角色?	40
父母的五种角色	41
投资者	42
战略家	46
导师	48
催化剂	51
行为榜样	53
没有十全十美的家长	58
第二部分 个人发展中实践性的手指	63
I 为什么个人发展是实践性的?	64
实践性的学习方法	66
个人事业计划书	68
II 身份	70

有意义的人生	72
在你的身份中打造成功	73
锁定梦想	75
你想成为明星吗?	78
身份的指纹	82
III 事业	84
让身份焕发活力	86
人力资本	88
定位	90
奥利雷安的事业	92
四代人的事业	95
事业的指纹	97
IV 能力	99
效力的核心	101
黑盒子和白盒子	104
培养能力	106
为什么中国的年轻人缺乏能力?	108
罗兰的故事	110
能力的指纹	111
V 价值创造	113
实用价值	115

销售体验	118
永远为备战做准备	122
机会成本	123
让娜·玛丽的故事	124
价值的指纹	129
V 流动性	131
旅行就是目的地	132
实践性的世界主义	134
流动性的三角	137
Metizo 的拼图	139
奥利弗的故事	142
流动性的指纹	144
 第三部分 个人发展中生活方式性的手指	 147
I 生活方式的逻辑	148
选择:道路岔口	149
组合:学走路	150
身份:墓志铭	151
生活方式的五只手指	151
II 道德伦理	153
最终的奢侈	154

第一个积极生命阶段中的道德伦理	155
三条伦理原则	156
对你的生活方式负责	156
培养伦理习惯	158
道德伦理中的快乐原则	160
今日中国的道德伦理	163
今日中国年轻人的两种美德	165
道德伦理的指纹	166
III 财富	168
第一个积极生命阶段中的财富	172
为财富打下坚实的基础	173
投资回报	174
中国的财富和社会平等	178
财富的指纹	180
IV 健康	182
终身的健康	183
活力	186
平衡	188
健康就是美	190
中国的健康传统	192
健康的指纹	193